

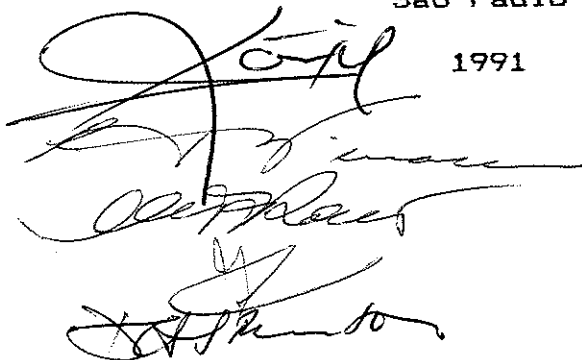
ANNA MARIA BALOGH

Memorial da formação
científica e das atividades
docentes, de pesquisa e
acadêmicas em geral
apresentado para o Concurso de
Livre-Docência à Escola de
Comunicações e Artes da
Universidade de São Paulo

Escola de Comunicações e Artes - USP

São Paulo

1991



Handwritten signatures and initials, including a large signature at the top, a signature below it, and initials at the bottom.

INDICE

1. Identificação

1.1. Dados Pessoais.....	03
1.2. Formação e Títulos.....	04
1.3. Cursos realizados no Exterior.....	05
1.4. Situação Atual.....	05

2. Dedicção à Docência

2.1. Graduação em RDIDP - ECA.....	07
2.2. Graduação no Exterior.....	09
2.3. Graduação em RTP - ECA.....	09
2.4. Graduação em outras Unidades.....	10
2.5. Orientação de projetos de alunos da Graduação....	10
2.6. Pós-Graduação em RDIDP - ECA.....	11
2.7. Pós-Graduação em RTP - ECA.....	12
2.8. Pós-Graduação em outras Unidades.....	12
2.9. Pós-Graduação: orientação mestrado e doutorado..	13

3. Dedicaco à Pesquisa

3.1. Participaco em associaes cientficas.....	16
3.2. Cursos, estgios, viagens de estudos.....	17
3.3. Atividades artsticas.....	17
3.4. Auxlios e bolsas obtidos.....	18
3.5. Publicaces.....	19
3.6. Participaco em congressos, simpsios e eventos.	26

4. Servios à Comunidade

4.1. Entrevistas, divulgao do conhecimento.....	38
4.2. Cursos de Extenso oferecidos.....	41
4.3. Assessorias, consultorias, jris.....	41
4.4. Participaco em Conselhos Editoriais.....	43
4.5. Participaco em Bancas.....	43
4.6. Cargos e Funes na ECA.....	46

5. Apreciao do percurso acadmico realizado, em suas fases e aspectos mais relevantes.....	48
------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Apresentação:

O memorial se compõe de uma primeira parte identificadora: dados pessoais, títulos e situação atual, seguida de enumeração das diversas atividades que fizeram parte de meu campo de atuação na docência, na pesquisa e na prestação de serviços à comunidade da ECA-USP e à comunidade em geral. Uma apreciação do percurso acadêmico realizado em suas fases mais relevantes encerra o memorial.

OBS.: Na época em que entrei na Universidade a obtenção do regime de trabalho em período integral era muito difícil, como muitos outros colegas, fiquei muitos anos trabalhando muitas horas além do exigido em RTP e exercendo atividades que deveriam ser contempladas com outros regime de trabalho. Por esta razão, para que se registre este sacrifício pessoal de muitos anos em prol da Universidade, divido sempre os itens deste memorial em atividades que se exerceram em RDIDP e atividades que se exerceram em RTC.

1.1. DADOS PESSOAIS:

Nome: ANNA MARIA BALOGH
Natur.: Bad-Reichenhall (Alemanha)
Nacion.: Brasileira
R.G.: 3.325.212
C.I.C.: 370 513 188/53
Cargo: Professor Assistente Doutor
Regime Atual: RDIDP
Regime Prévio: RTP (1974 até 1982)
Atividade na USP: A partir de maio de 1974

1.2. FORMAÇÃO E TÍTULOS:

- 1.2.1 Estudos Primários: Colégio Juvenal Miller; Rio Grande do Sul.
- 1.2.2. Estudos Secundários: Ginásio - Liceu Eduardo Prado - São Paulo.
Colégio-Mackenzie - São Paulo.
- 1.2.3. Estudos Universitários - Graduação
 - . Bacharel e licenciado em Letras (Português e Espanhol) - Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas. USP. 1970.
- 1.2.4. Estudos Universitários - Pós-Graduação.
 - 1.2.4.1. Mestrado em Artes. Escola de Comunicações e Artes. USP. 1980.
 - 1.2.4.2. Doutorado em Literatura Hispano-Americana. Universidade Complutense de Madrid. 1979.
- 1.2.5. Condição Atual:
 - . Professora Assistente Doutora, em RDIDP, junto ao Departamento de Cinema, Rádio e Televisão da Escola Comunicações e Artes da USP. Início da Atividade Docente: maio de 1974.
- 1.2.5.1. Concurso de Ingresso para a disciplina "Semiotologia da Imagem" - Departamento de Cinema, Rádio e Televisão. ECA/USP. 1980.

1.3. CURSOS DE ESPECIALIZAÇÃO REALIZADOS NO EXTERIOR
ANTES DA CARREIRA DOCENTE NA USP.

1.3.1. IV Ciclo de Estudos de Literatura Infantil
Iberoamericana y Extranjera - Instituto de Cultura
Hispanica - Madrid. 1 ano - junho de 1971 a junho de
1972.

1.3.2. VIII Curso Hispano-Brasileiro. Madrid - Instituto de
Cultura Hispanica. Jan. junho 1971. Diploma de
"Professor de Filologia Espanola".

1.3.3. CURSO DE POS-GRADUAÇÃO NO EXTERIOR

. Doutoramento Universidade Complutense de Madrid.
e 1972. Realização dos Cursos Monográficos. Defesa
de Tese 1979: "El Concepto de Poesia en la Obra de
Octavio Paz" (qualificação: "Sobresaliente").

1.4. SITUAÇÃO ATUAL:

. Professor Assistente Doutor junto ao Departamento de
Cinema, Rádio e Televisão - CTR - Escola de
Comunicações e Artes - ECA. Universidade de São
- USP. Início da carreira docente na Universidade: 11
de maio de 1974.

I DEDICAÇÃO A DOCENCIA

2. ATIVIDADES DOCENTES:**2.1. ATIVIDADES DOCENTES NA GRADUAÇÃO EM RDIDP/ECA****1990:**

2.1.1. Linguagem de TV II - 1º sem. CRTV

2.1.2. Linguagem de TV I - 2º sem. CRTV

1989:

2.1.3. Semiologia da Representação - 1º sem. CRTV

2.1.4. Linguagem de TV I - 2º sem. CRTV

1988:

2.1.5. Linguagem de TV I - 2º sem. CRTV

2.1.6. Semiologia da Representação - * 1º sem. CRTV

1987:

2.1.7. Semiologia da Representação - 1º sem. CRTV

2.1.8. Língua Portuguesa Redação III - 2º sem. CRTV*

2.1.9. Língua Portuguesa Redação I - 2º sem. CRTV*

Obs.: * disciplinas ministradas junto com Carlos Lombardi.

1986:

2.1.10. Semiologia da Representação - 1º sem. CRTV

2.1.11. Língua Portuguesa - Princípios básicos de
Roteirização - 2º sem. CRTV

1985:

- 2.1.12. Direção e Produção - 1º sem. CRTV*
- 2.1.13. Redação em TV - Princípios básicos de roteirização
- 2º sem. CRTV**

Obs.: * disciplina ministrada junto com Antonio Mercado.

** disciplina ministrada junto com Waldemar Jorge.

1984:

- 2.1.14. Semiologia da Representação - 1º sem. CRTV
- 2.1.15. Semiologia da Imagem - 1º sem. ECA.*

Obs.:* esta disciplina foi ministrada para 150 alunos do Curso básico da ECA e foram realizados os seguintes filmes Super 8: "Verba Ltda", "O Torturador", "Blargh" e o VT "O Mágico", sob a minha orientação.

1983:

- 2.1.16. Semiologia da Imagem - 1º sem. CRTV - ECA*
- 2.1.17. Poética das Mensagens Visuais - 2º sem. Cinema*

Obs.: * disciplina ministrada para 150 alunos de toda a ECA e na qual foram realizados em Super 8, sob a minha orientação os seguintes filmes: "Conjugal", "A Caixa Pandora", "5.000 Volts", "Corpi", "A Noite de Barriga para cima" e "Rhapsody".

2.2. DISCIPLINA MINISTRADA NO EXTERIOR - GRADUAÇÃO

Semiótica da Narrativa para Cinema e TV - Escuela Internacional de Cine y Televisión - San Antonio de Banos - Cuba - set/out. 1987.

2.3. GRADUAÇÃO - ECA - DISCIPLINAS MINISTRADAS EM REGIME DE PERIODO PARCIAL

1982:

- 2.3.1. Semiologia da Imagem - 1º sem. ECA*
- 2.3.2. Semiologia da Representação - 1º sem. CRTV
- 2.3.3. Poética das Mensagens Visuais - 2º sem. CTR - Cinema

Obs.: * Curso com 150 alunos. Projetos realizados em Super 8: "Flicts", "A Voz do Povo" e "Paradigmas da Morte" sob a minha orientação.

1981:

- 2.3.4. Semiologia da Representação - 1º sem. CRTV
- 2.3.5. Semiologia do Cinema - 2º sem. CRTV

1980:

- 2.3.6. Sistemas de Significação I (diur. e not.) 1º sem. CBD
- 2.3.7. Realização Cinematográfica - 2º sem. CTR

1974 a 1979:

- 2.3.8. História da Literatura I/II (diur. e not.) CBD
- 2.3.9. Comunicação não Verbal - 2º sem. 1977 - CCA

2.4. GRADUAÇÃO. DISCIPLINAS MINISTRADAS EM OUTRAS
FACULDADES/UNIVERSIDADES:

2.4.1. Professora da disciplina "Evolução das Artes Visuais I" - Curso de Comunicações e Artes - Faculdade de Arquitetura-Universidade Mackenzie - S. Paulo, 1978.

2.4.2. Professora da disciplina "História da Arte e Estética" - Curso de Desenho Ind. e Arquitetura - Universidade Mackenzie - S. Paulo, 1978.

2.4.3. Professora da disciplina "Tradução Comentada" - Curso Superior de Letras e Tradutores e Intérpretes- Faculdade Iberoamericana de Letras e Ciências Humanas - S. Paulo, 1973.

2.5. GRADUAÇÃO - ORIENTAÇÃO DE PROJETOS DE ALUNOS

2.5.1. Orientação dos alunos do 7º semestre de Linguagem de TV - para a realização de pesquisa sobre "Sexo e Violência na TV" - maio/junho/1990. Publicação Revista "Veja" - 04.07.90.

2.5.2. Orientação de alunos de Cinema no "Projeto Piloto" - Capes-CTR - sobre versões audio-visuais de "Cobra Norato" - 1983 - CTR.

2.5.3. Orientação de grupo voluntário formado pelos alunos Ana Gianasi, Marcos Lima, Eduardo Simões e Silvio Pinheiro para o estudo do filme "Blade Runner" de Ridley Scotts e filmes "Noir" prévios - trabalho que redundou no artigo: "Blade Runner: caçador de luzes e sombras" (ver "artigos").

2.6. **POS-GRADUAÇÃO - DISCIPLINAS MINISTRADAS NA ECA EM RDIDP**

2.6.1. "As Adaptações Filmicas de Obras Literárias Brasileiras para Cinema, TV e Video" - 2\ sem. 1990 - CTR.

2.6.2. "As Adaptações Filmicas de Obras Literárias Brasileiras para Cinema, TV e Video" - 2\ sem. 1988 - CTR.

2.6.3. "As Adaptações Filmicas de Obras Literárias Brasileiras para Cinema, TV e Video" - 2\ sem. 1986 - CTR.

2.6.4. "Do Cartaz à Sequência Filmica: invariantes e variáveis na trajetória da imagem" - 2º sem. 1984 - CTR.

2.6.5. "Heterogeneidade do Discurso Filmico: comparação entre linguagens" - 2º sem. 1983 - CTR.

2.7. DISCIPLINAS DE POS-GRADUAÇÃO MINISTRADAS NA ECA EM PERIODO PARCIAL

2.7.1. "Heterogeneidade do Discurso Filmico: comparação entre linguagens" - 1º sem. 1983 - CTR.

2.7.2. "Heterogeneidade do Discurso Filmico: comparação entre linguagens" - 2º sem. 1982 - CTR.

2.8. DISCIPLINAS DE POS-GRADUAÇÃO MINISTRADAS EM OUTRAS UNIDADES

2.8.1. "Curso de Semiologia em Estudos Especiais de Comunicação" - Instituto Metodista de Ensino Superior - S. Paulo - 1980.

2.8.2. "Sintaxe" e Teoria dos Gêneros Narrativos" Programa Pós-Graduação em Letras, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras "Barão de Mauá", Ribeirão Preto, 1981.

2.8.3. "Processos Comunicativos e Expressivos nas Mensagens Literárias e Visuais". Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras "Barão de Mauá", Ribeirão Preto, 1975.

2.9. POS-GRADUAÇÃO - ORIENTAÇÃO DE MESTRANDOS E DOUTORANDOS (ECA/USP)

2.9.1. Orientandos já formados:

2.9.1.1. Pedro Jorge de Castro - Doutorado em Cinema "Tigipió: Paixão, Tabu e Crime" - 22.12.86.

2.9.1.2. José Afonso Pontin - Mestrado em Vídeo "Vídeo Empresarial: uma mídia institucional" - 17.10.89.

2.9.1.3. Paulo Eduardo Lopes - Semiótica da Pintura "A Condição Humana: Estudos da Semiótica da Enunciação" - 01.09.89.

2.9.2. Orientandos que já realizaram qualificação:

2.9.2.1. Valderez Gil Junqueira - Doutorado em Semiologia da Pintura - Nível A.

2.9.2.2. Sérgio Ruiz Cuartas - Mestrado em Televisão -
Nível A.

2.9.3. Orientandos em outras fases do processo de
orientação:

- Sérgio Matos (Mestrado-TV); Ivã Lopes (Mestrado-
Semiótica), Hermes Leal (Mestrado-Cinema), Gustavo
Tostes (Mestrado-Cinema), Eduardo Simões (Mestrado-
Cinema), Patricia Gudino (Mestrado-Semiótica).

II DEDICAÇÃO E PESQUISA

3. PARTICIPAÇÃO EM ASSOCIAÇÕES CIENTÍFICAS, GRUPOS DE ESTUDOS E OUTROS:

- 3.1. Membro do Centro de Estudos Semióticos, associação científica que congrega pesquisadores na área de Semiótica das Unidades FFLCH e ECA, na USP, das UNESPS de Araraquara e São José do R. Preto e outras Faculdade particulares. O Centro de Estudos Semióticos publica a "Significação - Revista Brasileira de Semiótica".
- 3.2. ABS - Associação Brasileira de Semiótica que congrega semioticistas das principais Universidades brasileiras. As regionais mais ativas são as de São Paulo, sediada na PUC e a do Sul, na Universidade Federal de Porto Alegre.
- 3.3. Membro do Grupo de Estudos sobre o Tempo, grupo interdisciplinar formado por professores da USP, nas áreas de Biologia, História, Filosofia, Comunicações, Artes e outros. Pertence ao Instituto de Estudos Avançados (IEA).

4. CURSOS, ESTAGIOS, VIAGENS DE ESTUDO E OUTROS

- 4.1. "Computação Gráfica" - Coord. Sérgio Martinelli
CRTV-ECA-USP - out./nov./1990.
- 4.2. Estágio de dois meses no Núcleo de Ficção da TV-2
Cultura acompanhando todos os passos de realização
dos programas de "Videomagia" - maio/jun./1987.
- 4.3. "L'intertextualité du cinéma et de la littérature"
Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras da USP,
ministrado pela Professora Marie Claire W. Ropars -
01 a 16.03.88.
- 4.4. Estudo fotográfico comparativo das locações do filme
"Tigipió" na cidade de Itaipava - Ceará, tal como se
apresentam na vida real, bem como dos ângulos
escolhidos no filme. jan/1987. O trabalho serviu de
base para o resumo enviado para o Congresso de
Semiótica da Universidade de Rosário.

5. ATIVIDADE ARTISTICAS:

- 5.1. Colaboração na adaptação e roteirização do filme
"Tigipió" de Pedro Jorge de Castro, com base no
conto homônimo de Herman Lima. Embrafilme,
Animatographo, cor, 35mm, 1985. Elenco: José Dumont,

Regina Dourado, B. de Paiva e outros. O filme, além de sua exibição no Brasil, foi também exibido em vários países estrangeiros e obteve premiações. (ver dossiê correspondente a este item).

- 5.2. Participação no I Festival de Fortaleza do Cinema Brasileiro no qual ocorreu a pré-estréia do filme e no 18º Festival de Brasília do Cinema Brasileiro, onde o filme concorreu na mostra competitiva de longa-metragens.

6. AUXÍLIOS E BOLSAS OBTIDOS:

- 6.1. Bolsa CNPq para realização da pesquisa da tese de Livre-Docência, categoria 1, nível C, a partir de abril de 1989.
- 6.2. Auxílio Capes para defesa da tese de Doutorado na Universidade Complutense de Madrid. abril/maio/1979.
- 6.3. Università Italiana per Stranieri - Perugia-Itália.
Bolsa para estudo do italiano. 1972 (não usufruída).
- 6.4. Instituto de Cultura Hispânica-Madrid. Para Curso de Doutorado na Universidad Complutense de Madrid.
1972.

- 6.5. Universidad Internacional Menendez Pelayo. Curso de férias. "Humanidades Contemporâneas" - Santander/Espanha. julho/1972.
- 6.6. Instituto de Cultura Hispánica de Madrid. Para o VIII Curso Hispano-Brasileño de Lengua y Literatura. jan./jun./1971.

7. PUBLICAÇÕES:

7.1. ARTIGOS DE JORNAL (DOCENCIA EM RDIDP):

- 7.1.1. Balogh, Anna Maria. A Têvé e a Criança que te vê
Suplemento Cultura. O Estado de São Paulo, São Paulo, 25 de nov. 1989 p. 10-11.
- 7.1.2. Balogh, Anna Maria & Jorge Filho, Waldemar. A
Trajetória da máquina de fazer doidos. Suplemento
Cultura. O Estado de São Paulo, São Paulo, 30 de
ago. 1986 p. 11-12.
- 7.1.3. Balogh, Anna Maria. Tigipió e a literatura no
cinema. Segundo Caderno de "O Povo", Fortaleza,
27 de out. 1985. p. 1

7.1.4. Balogh, Anna Maria. O acaso, o mistério e o desejo em Luis Buñuel. Suplemento Cultural. O Estado de São Paulo, São Paulo, 14 de nov. 1982. p. 10-11.

7.1.5. Balogh Ortiz, Anna Maria. A arte de narrar. Suplemento Cultural. O Estado de São Paulo, São Paulo, 14 de nov. 1982. p. 15.

7.2. ARTIGOS DE JORNAL (DOCENCIA EM PERIODO PARCIAL)

7.2.1. Balogh Ortiz, Anna Maria. O texto literário no Cinema. Suplemento Cultural. O Estado de São Paulo, São Paulo, 27 de out. 1982. p. 4-5.

7.2.2. Balogh Ortiz, Anna Maria. Octavio Paz: conceito de poesia. Suplemento Cultural. O Estado de São Paulo, São Paulo, 12 de fev. 1980. p. 3-4.

7.2.3. Balogh Ortiz, Anna Maria. Do literário ao visual. Suplemento Cultural. O Estado de São Paulo, São Paulo, 28 de out. 1979. p. 15.16.

7.2.4. Balogh Ortiz, Anna Maria. O escritor e seus fantasmas. Suplemento Cultural. O Estado de São Paulo, São Paulo, 23 de maio 1982. p. 14.

7.3 ARTIGOS DE REVISTA (DOCENCIA EM RDIDP):

- 7.3.1. Balogh, Anna Maria. A palavra que prevê a imagem: o roteiro. Revista de Comunicações e Artes, São Paulo, (23): 37-44, ago. 1990.
- 7.3.2. Balogh, Anna Maria. Televisão: serialidade, paraserialidade e repetição. Face - Revista de Semiótica e Comunicação, São Paulo, 3 (1): 109 - 117, jan.-jun. 1990
- 7.3.3. Balogh, Anna Maria. O "B" e o "Noir". Revista de Cinema Cisco, São Paulo, (12): 30-31 1988.
- 7.3.4. Balogh, Anna Maria. A representação do Espaço em Textos Fílmicos e Literários na América Latina. Significação - Revista Brasileira de Semiótica, São Paulo, (7): 12-18, out. 1987.
- 7.3.5. Balogh, Anna Maria et Alii. Blade Runner: caçador de luzes e sombras. Revista de Comunicações e Artes, São Paulo, (14): 128-138, 1985.

- 7.3.6. Balogh, Anna Maria. A análise do nível superficial da narrativa do filme "Blade Runner: o caçador de de andróides" de Ridley Scott. Significação - Revista Brasileira de Semiótica, UNESP - Araraquara, (5): 53-85, junho 1985.
- 7.3.7. Balogh Ortiz, Anna Maria. Algumas observações a respeito da tradução filmica de um texto literário: "Vidas Secas" Acta Semiótica et Linguistica. São Paulo, V : 101-132, 1984.
- 7.3.8. Balogh, Anna Maria. "Sobre televisión: violència y erotismo, velocidad y voracidad" para a Revista "Mirada de tres mundos", n.º 2, publicação da Escuela Internacional de Cine y Televisión - Cuba. (no prelo)
- 7.4. ARTIGOS EM REVISTAS (DOCENCIA EM PERIODO PARCIAL)
- 7.4.1. Balogh Ortiz, Anna Maria. Reflexões sobre tradução inter-semiótica. Significação - Revista Brasileira de Semiótica. UNESP - Araraquara, (3): 117-118, abril de 1982.

7.4.2. Balogh Ortiz, Anna Maria & Sarkis, Y. M. Abordagem
Semiológica de "L'age d'or" de Luis Bunuel.
Revista de Comunicações e Artes. São Paulo, (8):
53-71, 1979.

7.5. ARTIGOS EM COLETANEAS (LIVRO) - DOCENCIA EM RDIDP

7.5.1. Balogh, Anna Maria. Reflexões sobre
Intertextualidade em alguns textos filmicos
contemporâneos. In: Oliveira, A.C. e Santaella,
L. (orgs). Semiótica da Comunicação e outras
ciências. São Paulo, EDUC, 1987. p. 67-72.

7.6. LIVROS - TRADUAÇÕES (DOCENCIA EM PERIODO PARCIAL)

7.6.1. Helbo, André. Semiologia da Representação. São
Paulo, Cultrix, 1980. Tradução junto com os
colegas Diana L. P. de Barros e Eduardo Peñuela
Cañizal.

7.6.2. Veron, Eliseo. A produção do sentido. São Paulo,
- Cultrix, Edusp, 1980. Tradução em conjunto com
vários colegas.

7.7. TRABALHOS APRESENTADOS EM EVENTOS PARA PUBLICAÇÃO
(DOCENCIA EM RDIDP)

- 7.7.1. "Semiótica Atual. Algumas questões sobre semióticas sincréticas e tradução inter-semiótica". Boletim Informativo, Anpoll, (13): 118, 1989, São Paulo (Resumo).
- 7.7.2. "Algumas combinatórias do "fazer" ("ler") filmico". Anais. Iº Colóquio Luso-brasileiro de Semiótica. Niterói, U.F. Fluminense, 1986, p. 22-29.
- 7.7.3. "Reflexões sobre intertextualidade em alguns textos filmicos contemporâneos". resumo. Boletim 21º Congresso Brasileiro Internacional de Semiótica. São Paulo, set. 1985.
- 7.7.4. "Literatura e Cinema". Apresentado no Seminário "Leitura Crítica do Cinema" para publicação na Revista da Fundação para o Desenvolvimento da Educação - FDE (no prelo, 5 páginas).
- 7.7.5. "Função Poética e televisão". Apresentado na mesa-redonda sobre Poética no "Encontro de Semiótica Literária e outras Artes". São José do Rio Preto, para publicação na Revista Significação (no prelo, 16 páginas).

7.8. TESES

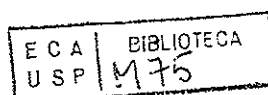
7.8.1. "Blas de Otero y la Búsqueda de la Palabra". Tesina apresentada ao final do VIII Curso Hispano-Brasileño, nos arquivos do Instituto de Cultura Hispânica de Madrid. (1971).

7.8.2. "A Tradução Filmica de um texto Literário: Vidas Secas". Dissertação de Mestrado ECA/1980. Nos arquivos da Pós-Graduação e na Biblioteca da ECA. (1980).

7.8.3. "El Concepto de Poesia en la Obra de Octavio Paz". Tese de Doutorado. Universidade Complutense de Madrid. (1979). Na biblioteca da Universidade Complutense e nos arquivos da Pós-Graduação - ECA.

7.9. TRABALHOS ANTERIORES A DOCENCIA NA USP:

7.9.1. Balogh, Anna Maria. "Luvina", encontro com Rulfo. Suplemento Literário. Jornal "O Estado de São Paulo. São Paulo, 27 de jun. 1970, p. 1.



7.9.2. Balogh, Anna Maria & Soares Hungria, Lais. Beto bom de Bola. Revista de Letras. São Paulo - USP/ C.A.E.L. (3): 21-23.

8. PARTICIPAÇÃO EM CONGRESSOS, SIMPOSIOS, FESTIVAIS E OUTROS:

8.1. PARTICIPAÇÃO NESTES EVENTOS REALIZADOS NO BRASIL:

1990:

- 8.1.1. Seminário de Avaliação da Pós-Graduação em Comunicações e Artes. Realização ECA-USP - 18 a 19 de outubro. Participação na qualidade de representante do CTR e Presidente Comissão Pós-CTR.
- . Trabalho entregue: Relatório de todas as reuniões do CTR sobre todos os itens relativos à Pós-Graduação.
 - . Evento gravado em audio (ECA).
- 8.1.2. A Televisão e o Ensino de Radialismo no Brasil (Mesa-Redonda). 5º Simpósio de Rádio e TV. 17 a 21 set.
- . Realização CRTV - CTR - ECA.
 - . Evento realizado em video - arquivos CRTV.

8.1.3. Seminário: Sociedade e Cultura em Cuba.

- . Realização ECA-USP - 29 de junho 1990.
- . Comunicação: "Narrativa, Tempo e Ficção".
- . Evento gravado em audio.

8.1.4. Seminário do setor de Comunicação - CNBB.

- . Realização CNBB - SEPAC - São Paulo - 14.03.90.
- . Comunicação: "Semiologia e Televisão".

8.1.5. Seminário: Leitura Crítica do Cinema.

- . Fundação para o Desenvolvimento da Educação FDE (23 a 26 de julho).
- . Participação em Mesa-Redonda: "Literatura e Cinema" (manhã) e Oficina por mim coordenada (tarde) sobre "Adaptações". 24.07.90.
- . Trabalho entregue para publicação: "Literatura e Cinema" (5 páginas).

8.1.6. Simpósio: Semióticas não verbais e sincréticas.

- . V Encontro Anpoll - GT Semiótica - Recife. 25 a 27. 07.90.
- . Trabalho enviado para publicação: "Televisão e Serialidade".

8.1.7. Simpósio: "Semióticas - Verbais - Discursos

Literários.

- . V Encontro da Anpoll - GT Semiótica - Recife. 25 a 27.07.90

- . Trabalho enviado para publicação: "O Estatuto das Obras Literárias e Filmicas no processo de adaptação".

1989:

8.1.8. Encontro sobre Formação Audio-Visual no Brasil.

- . Debatedora e expositora neste painel. Fest-Rio- Fortaleza. 27 a 30 nov. 1989.

8.1.9. Mesa Redonda sobre Poética.

- . Presidência da Mesa no Encontro de Semiótica Literária e outras Artes. 13/14.11.90. UNESP. São José do Rio Preto.
- . Trabalho para publicação: "Função Poética e Televisão" (16 páginas).

8.1.10. Adaptação da Literatura para a TV.

- . Conferência proferida na I Semana de Letras. 2 a 6 11.89. Unifran - Franca.

8.1.11. Sintaxe e Semântica do Vídeo.

.Conferência proferida no 4º Encontro de Vídeo na Educação. USF - CTR - ABT. 18 a 21 de julho.

8.1.12. Televisão: A História da Sedução pela Imagem.

.Conferência do Curso Teórico e Prático da Pastoral da Comunicação - SEPAC - São Paulo. 12 de junho.

8.1.13. Painel: "A Semiologia Hoje".

.IV Encontro Anpoll - FUC. São Paulo. 27 de julho.
 .Comunicação: "A Semiótica Atual. Algumas questões sobre Semióticas Sincreticas e Tradução Intersemiótica".

1988:

8.1.14. Colóquio: Novas Tecnologias e Comunicação de Massa.

.Secretaria de Cultura, Turismo e Desporto - Ceará. 11 a 14 de agosto.

1987:

8.1.15. A Ficção Literária Adaptada à TV.

.VIII Seminário Regional de Literatura: A Ficção nas Artes.
 .Realização UNESP. São José do Rio Preto. 13 a 15 de maio.

8.1.16.II Festival de Fortaleza do Cinema Brasileiro.

.Realização UFC, Embrafilme - Fortaleza. 2 a 8 de agosto.

.Convidada para debater sobre Cinema.

1986:

8.1.17.Adaptação Cinematográfica da Obra de Guimarães Rosa.

.Conferência no Ciclo "Convergências: Trilhas de Vida e Criação". 15 a 19 de setembro.

.UNESP - Campus de Araraquara.

8.1.18.A Cultura Brasileira através dos Meios de Comunicação.

.Semana da Cultura Brasileira. 09/10 setembro.

.Faculdade Dom Bosco de Filosofia, Ciências e Letras - São João D'el Rey - MG.

8.1.19.Adaptações Filmicas e Roteirizações.

.Realização ECA/USIS - CTR - 21 de agosto.

.Debate com o roteirista e romancista William Kennedy.

.Organizadora e coordenadora do debate com professores da USP.

1985:

8.1.20. A Linguagem do Vídeo Popular.

.Mesa-Redonda do II Encontro Nacional de Vídeo no Movimento Popular. CJE/ECA. 31 de outubro.

8.1.21. Seminário: Cinema, História e Literatura.

.I Festival de Fortaleza do Cinema Brasileiro.
.UFC - Universidade Federal de Fortaleza. 20 a 26 de outubro.
.Participação como expositora e debatedora.

8.1.22. A Hora e a Vez de Augusto Matraga.

.Coordenadora do debate na I Bienal do Livro de São José dos Campos. Sec. da Cultura. 07 a 13 out.

8.1.23. A Hora e a Vez de Augusto Matraga.

.Coordenadora do debate na I Bienal do Livro de Ribeirão Preto - 16 a 22 set. Sec. da Cultura.

8.1.24. Reflexões sobre Intertextualidade em Textos Fílmicos Contemporâneos.

.II Congresso de Semiótica - USP/PUC/ABS.
.Teatro de Convenções da USP. 2 a 6 de setembro.

1984:

8.1.25. Semiótica e Meios de Comunicação de Massas.

.Ciclo de debates PUC/S.Paulo. 26 a 29 de novembro.

.ABS - Associação Brasileira de Semiótica promoveu.

8.1.26. O Texto Literário no Cinema - Conferência.

.Seminário de Literatura e Cinema. 28 a 31 de agosto.

.Realização - UFC, Capes, Embrafilme, Emcetur -
Fortaleza.

8.1.27. A Transposição da Linguagem.

.Mesa-Redonda no mesmo seminário do item anterior.

.Participação na Mesa junto com cineastas e críticos.

8.1.28. Simpósio: "Processos Intersemióticos"

.36ª SBPC - São Paulo - USP, julho.

.Comunicação: "Semiótica da Imagem: a questão da
sequencialidade".

8.2. SIMPOSIOS E EVENTOS INTERNACIONAIS:

1990:

8.2.1. Simpósio "Intersemiótica"

. III Congresso Brasileiro internacional de Semiótica.

Porto Alegre. 28 de agosto a 01 de setembro.

- . Tema exposto: "Do Literário ao Sincrético - questões de Tradução Intersemiótica".

8.2.2. "Intertextualidade" - Simpósio.

- . III Congresso Brasileiro Internacional de Semiótica.
Porto Alegre. 28 de agosto a 01 de setembro.
- . Coordenação do Simpósio.

8.2.3. 1º Seminário de Estudos Avançados em Semiótica.

- . ABS/PUC. Aguas de São Pedro. 16 a 19 de agosto.
- . Coordenadora das sessões de debates.

1987:

8.2.4. Painel sobre Espaço.

- . II Congresso Internacional Latinoamericano de Semiótica. "De la Practica a la Teoria".
- . Universidad Nacional de Rosario - Argentina. 5 a 8 de outubro.
- . "La representación del espacio en una película largo metraje" (resumo enviado).

8.2.5. Seminário: "La Crítica de los Medios".

- . Prêmio Caracol - IV Festival de Cine, Rádio y Televisión.

- . Realização UNEAC - União dos Escritores e Artistas Cubanos, Havana, 1 a 25 de outubro.
- . Participação na qualidade de representante do Brasil - Comunicação sobre as miniséries brasileiras.

1984:

8.2.6. Análise de Expressão: Questões de Sincretismo.

- . I Colóquio Luso-Brasileiro de Semiótica.
- . Niterói, 03 a 07 de setembro 1984.
- . Tema exposto: "Combinatórias do fazer e do ler Fílmico".

8.2.7. "Sequential and non sequential images: comparison and contrast".

- . Terzo Congresso della Associazione Internazionale di Studi Semiotici, Palermo, 26 a 29 de julho.
- . Envio do resumo supra para publicação em Anais.

8.3. PARTICIPAÇÃO DE EVENTOS EM REGIME DE TEMPO PARCIAL:

8.3.1. Simpósio: "10 Anos de Produção da ECA". 34ª SBPC - UNICAMP - Campinas - 7 a 14 de julho 1982.

- . Comunicação: "A Teoria de base e a produção em super-8.

8.3.2. Problemas de uma Semiótica da Linguagem

Cinematográfica - Conferência.

- . Centro de Estudos Semióticos, 18 de set. 1982. UNESP - Araraquara.

8.3.3. INTERCOM - Impasses e Desafios da Pesquisa em Comunicação.

- . Moderadora Mesa "Tendências da Pesquisa Semiótica no Brasil" - São Paulo. 03 a 07 de set. 1982.

8.3.4. A Manifestação Cinematográfica e a Semiologia do Discurso.

- . 33ª SBPC - Salvador - 8 a 15 de julho 1981. Simpósio.
- . Presidência da Comunicação coordenada: "A Problemática da Análise do Discurso".

8.3.5. Simpósio "Linguagem, Ideologia e Educação".

- . 32ª SBPC - Rio de Janeiro - 6 a 12 de julho 1980.
- . Comunicação: "Objeto, signo, valor e linguagem".

8.3.6. "Aplicação de Modelos Linguísticos a Mensagens Visuais".

- . -Resumo enviado à 31ª SBPC - Fortaleza. 11 a 18 junho 1979.

8.3.7. "Escrita e Imagem: Representação e Tradução nos Sistemas Semióticos".

- . Participação na Comunicação coordenada e envio de resumo correspondente ao trabalho.
- . 30ª SBPC - USP - São Paulo. 9 a 15 de julho 1978.

8.4. PALESTRAS PROFERIDAS:

8.4.1. "Televisão e Violência". Instituto de Psicologia USP - Curso de Pós-Graduação "Dimensões Patológicas de Stress nas Diversas Esferas da Vida Social Contemporânea". 13 de junho de 1990.

8.4.2. "Semiologia, Comunicação e Receptor". Pastoral da Comunicação. Poços de Caldas - MG, 17/18/19 de nov. 1989.

8.4.3. "A Semiótica da Televisão". Programa de Mestrado em Multimeios - UNICAMP - 08.11.89.

III SERVIÇOS A COMUNIDADE:

9. ENTREVISTAS, DIVULGAÇÃO DO CONHECIMENTO

9.1. DIVULGAÇÃO NA MÍDIA IMPRESSA:

9.1.1. Entrevista à Revista "Família Cristã" sobre a novela "Barriga de Aluguel" no artigo "Mãe de Aluguel", São Paulo, Edições Paulinas, nº 568, out. 1990, p. 50-53.

9.1.2. Entrevista e orientação de pesquisa dos alunos do 7º semestre de "Linguagem de TV" para a Revista "Veja", "Sexo e Violência na TV", reportagem de capa de 04 de julho de 1990. Menção na "Carta ao Leitor" além da reportagem em si. p. 50 a 56.

. A mencionada pesquisa teve grande repercussão ocupando espaço significativo nas "Cartas dos Leitores" nos números subsequentes de 18 de julho, 1º, 15 e 22 de agosto.

. A reportagem mereceu um comentário na própria Revista "Veja" de 11 de julho de 1990 no espaço de Jô Soares, com o título "Também li a pesquisa", pg. 11, além da manifestação de muitos outros órgãos de imprensa.

9.1.3. Entrevista concedida à Revista de Cinema Cisco, sobre linguagem cinematográfica durante o 18º Festival de

Cinema de Brasília, publicada no artigo
"Transformando a Linguagem", n.º 2, dez/jan 1986,
p. 26.

9.1.4. Citação do nosso artigo sobre cinema brasileiro de "O Povo" (Fortaleza) e das atividades que exercemos no I Festival de Fortaleza do Cinema Brasileiro em artigo de Fernando Albagli sobre o Festival em "Cinemin", Rio de Janeiro, EBAL, n.º 20, 1985, p. 19 e 20.

9.1.6. Participação no debate "Primeiros alunos, atuais professores da ECA". Revista de Comunicações e Artes (12): 59-103, 1983. Número comemorativo do 17 anos da ECA/USP.

9.1.7. Entrevista concedida à Agência USP de Notícias, no Informativo Pré-Pauta, n.º 160, abril, 25-1988. sobre "Adaptação literária no Cinema".

9.2. DIVULGAÇÃO NOS DEMAIS MEIOS DE COMUNICAÇÃO:

9.2.1. Participação no Programa "Disque Amizade", apresentado por Gilberto Pereira, na rádio Bandeirantes sobre as repercussões da reportagem "Sexo e Violência na TV" da Revista "Veja", já

mencionado em 8.1.2. junto com os colegas Suely Valente, Angelo Piovesan, Fernando Salinas, set. 1990.*

- 9.2.2. Gravação em vídeo. Entrevista aos alunos da Universidade Federal do Ceará durante o "Encontro de Formação Audio-Visual no Brasil", Fest-Rio- Fortaleza, 27 a 30 de nov., 1989, Fortaleza.*
- 9.2.3. Entrevista concedida a Assessoria de Imprensa do Prêmio caracol de Cine, Radio y Televisión, 19 a 25 de outubro, Hotel Havana Libre, Havana-Cuba.
- 9.2.4. Gravação de entrevista ao Jornal Regional Globo - durante a I Bienal do livro Ribeirão preto, 17 set. de 1985, sobre Adaptações.*
- 9.2.5. Gravação de entrevista em áudio. Rádio Universitária da Universidade Federal do Ceará, sobre "Adaptações Fílmicas da Literatura Brasileira", durante o "Seminário de Literatura e Cinema, 28 a 31 de agosto 1984.*

* Obs: os itens com asterisco significam que não há documento escrito comprobatório.

10. CURSOS DE EXTENSÃO OFERECIDOS:

10.1. Roteirização Para Cinema e TV

- . CTR-ECA-EMBRAFIME-CoDAC/USP. abril/maio 1986.
- . Organização e coordenação do curso junto com Vânia Debs
- . Profissionais convidados: Walter George Dürst, Doc Comparato, Carlos Lombardi, Eduardo Escorel, George Duran e Antonio Mercado.
- . Público 120 alunos e profissionais da área.

10.2. Especialização Para a Formação de Agentes Educacionais em Comunicação Social

- . ECA/ECA - 2^o semestre de 1989
- . Curso Oferecido: "Linguagem de TV" dentro do módulo: Laboratório "Estudos Semiológicos da Imagem"
- . Público: 20 professores e profissionais na área de Educação.

11. ASSESSORIAS, CONSULTORIAS, PARTICIPAÇÃO EM JURIS E OUTROS.

- ### 11.1. Consultora CAPES. Julgamento de Bolsas para o Exterior na Área de Artes - MEC - Brasília, de 1985 a 1989.

- 11.2. Assessora FAPESP. Julgamento de Bolsas no País, área de Comunicações. São Paulo, 1987-1988.
- 11.3. Assessoria EMBRAFILME - Rio de Janeiro. Avaliação de Argumentos e Roteiros, 1986.
- 11.4. Consultora processo de Seleção Pública para Professor Titular, área de Teoria da Comunicação - Universidade Estadual de Londrina, março de 1990.
- 11.5. Consultora Projeto de Implantação do Complexo Industrial de Cinema e Audio-Visuais do Nordeste - Governo do Ceará - Universidade Federal do Ceará de 1987 até o momento.
- 11.6. Consultora CAPES/MEC/SESU. Pesquisa sobre Pós-Graduação no Brasil a nível de Mestrado e Doutorado. São Paulo, 1983-1984.
- 11.7. Participação no Júri de Longa-Metragens do I Festival de Fortaleza do Cinema Brasileiro. 20 a 26 de outubro 1985.

12. PARTICIPAÇÃO EM CONSELHOS EDITORIAIS

- 12.1. Membro do Conselho Editorial da Revista de Comunicações e Artes, Portaria ECA n\ 5 de 12/04/87 (dois anos).
- 21.2. Membro da Comissão Editorial da Revista de Comunicações e Artes, Portaria ECA de 15.12.89. D.O. 16.12.89.

13. PARTICIPAÇÃO EM BANCAS DE DISSERTAÇÃO, TESES E OUTRAS**1990:**

- 13.1. Grace Maria Machado. Doutorado 18 de abril - ECA.
- 13.2. Dayse Paiva C. Lafuente. Doutorado 08 de junho - FFLCH.
- 13.3. Ana Maria L. Pereira. Doutorado. 07 de nov. - ECA.

1989:

- 13.4. Fernando J. G. Salinas. Mestrado. 17 de março - ECA.
- 13.5. Antonieta Laface. Doutorado. 11 de set. - FFLCH.
- 13.6. Paulo Eduardo Lopes. Mestrado (como orientadora) . 17 de outubro - ECA.
- 13.7. José Afonso Pontin. Mestrado (como orientadora). 17 outubro - ECA.

- 13.8. Vânia Fernandes Debs. Doutorado. 12 de out. - ECA.
- 13.9. Valderez Gil Junqueira. Doutorado/Qualificação
(como orientadora). 07 de dezembro - ECA.
- 13.10. Elizabeth Bastos Duarte. Doutorado. 06 janeiro -
FFLCH.

1988:

- 13.11. José Afonso Pontin. Mestrado/Qualificação (como
orientadora). 13 de dezembro - ECA.
- 13.12. Paulo Eduardo Lopes. Mestrado/Qualificação (como orientadora).
15 de dezembro - ECA.
- 13.14. Ramiro Arbelaez. Mestrado.
- 13.15. Maria Dora G. Mourão. Doutorado. 25 de março -
ECA.
- 13.16. Maria Bernardette C. Lyra. Doutorado. 15 de junho
- ECA.

1987:

- 13.16. Aurora Ponzó Garcia. Doutorado. 20 de nov. - ECA.
- 13.17. Fernando de J. G. Salinas. Mestrado/Qualificação. 17.
10 - ECA.
- 13.18. Arlindo Machado. Doutorado. 18 de dez. - PUC.

1986:

- 13.19. Pedro Jorge de Castro. Doutorado (como orientadora), 22 de dezembro - ECA.
- 13.20. Cecilia Hirono. Mestrado. 23 de dez. Instituto de Letras - UNESP - Araraquara.
- 13.21. Luciana Coutinho. Mestrado. 26 de nov. Comunicação e Semiótica - PUC.
- 13.21. Maria Bernardette C. de Lyra. Doutorado/Qualificação. 11 de abril - ECA.

1980 - 1985:

- 13.22. Eduardo Leone. Doutorado. 27 de abril de 1984 - ECA.
- 13.23. Célio José Vieira. Mestrado. 11 de out. de 1984 - UNESP - São José do Rio Preto.
- 13.24. Tereza Montero Ottondo. Mestrado. 26 de maio de 1983 - ECA.
- 13.25. Rodolfo Tsupal. Mestrado/Qualificação. 9 de fev. 1984 - ECA.
- 13.26. Alcione Torres Agostinho. Qualificação. out. 1983 - ECA.
- 13.27. Aparecida Antero Roxo. Mestrado/Qualificação. 12 de agosto de 1982.
- 13.28. Yara Sarkis. Mestrado. 17 de junho de 1981 - ECA.

- 13.29. Ivan Santo Barbosa. Doutorado. 24 de março de 1982
- ECA.
- 13.30. Carmen Silvia A. L. Agniam. Mestrado. 29 de agosto de
1980 - ECA.
- 13.31. Iracema Elias Santos. Mestrado. 28 de junho de 1981.
Faculdade Barão de Mauá - Ribeirão Preto.
- 13.32. Rosa Maria de Britto Cosenza. Mestrado. 29 de junho
de 1981. Faculdade Barão de Mauá - Ribeirão Preto.

14. CARGOS E FUNÇÕES NA ECA:

- 14.1. Representante dos Doutores junto ao Conselho do CTR e
Vice-Chefe de Departamento CTR, eleita em 02.11.90.
- 14.2. Coordenadora Comissão de Pós-CTR. 1989-1990.
- 14.3. Representante do CTR junto à Comissão de Pós-
Graduação da ECA (1989-1990).
- 14.4. Membro da Comissão de Cursos de Extensão,
Especialização e Intercâmbio. 1988 (Portaria Interna
03/88)
- 14.5. Membro Comissão de Contatos Internacionais. (Portaria
Interna CTR 02/88).

- 14.6. Vice-Coordenadora do Curso de Rádio e TV de 26.08.88 a 26.08.89.
- 14.7. Vice-Coordenadora do Curso de Rádio e TV de 15 a 19 de dezembro de 1987.
- 14.8. Presidente da Comissão Didática do CTR - Coordenadora do Projeto Piloto CAPES/CTR. 1982. Portaria Interna 01/82 - CTR.
- 14.9. Representante dos Doutores no Conselho Departamental do CTR a partir de 30.08.82 (dois anos).
- 14.10. Representante dos Doutores no Conselho Departamental do CBD, a partir de 1980 (dois anos).
- 14.11. Assessoria de Pós-Graduação no CTR - Portaria Interna nº 01/81.

APRECIACÃO DO PERCURSO ACADEMICO

15. NARRACO E COMENTARIOS DO PERCURSO ACADEMICO
REALIZADOS EM SUAS FASES E ASPECTOS MAIS
RELEVANTES.

NO TOCANTE A ESTE ITEM, REMETEMOS O LEITOR AO CAPITULO:
"JUSTIFICATIVA II : A NOSSA TRAJETORIA PESSOAL", DE NOSSA TESE
DE LIVRE DOCENCIA